719478-2026 - Zadávání

Německo – Stavební úklid – Unterhaltsreinigung der Bürodienstgebäude des Bezirksamtes Lichtenberg von Berlin
OJ S 202/2026 19/10/2026
Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim - Oznámení oprav
Služby

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: Land Berlin vertreten durch Bezirksamt Lichtenberg von Berlin
E-mail: post.evergabe@lichtenberg.berlin.de
Právní forma kupujícího: Místní orgán
Činnost veřejného zadavatele: Služby pro širokou veřejnost

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Unterhaltsreinigung der Bürodienstgebäude des Bezirksamtes Lichtenberg von Berlin
Popis: Das Land Berlin, vertreten durch das Bezirksamt Lichtenberg von Berlin, Geschäftsbereich IV Stadtentwicklung, Bauen und Facility Management, Facility Management, schließt mit einem auftragnehmenden Unternehmen einen Vertrag über die Unterhaltsreinigung von Bürodienst-gebäuden in 2 Losen im Gebiet Lichtenberg. Ziel der Leistung ist die Sicherstellung eines ordnungsgemäßen, hygienisch einwandfreien und dauerhaft funktionsfähigen Behördenbetriebs durch eine regelmäßig, planmäßig und bedarfsgerecht durchgeführte Unterhaltsreinigung.
Identifikátor řízení: 84e46f90-8dca-458d-819a-2d14c8a8a026
Interní identifikátor: 26-HD-57-ReinBDG
Typ řízení: Otevřené
Řízení se zrychlí: ne
Hlavní prvky řízení: Folgende Unterlagen verbleiben beim Bieter und sind im Vergabeverfahren zu beachten: - Wirt-211 EU Aufforderung zur Abgabe eines Angebotes - V 2121 Teilnahmebedingungen bei elektronischen Vergabeverfahren - A: Verfahrensbeschreibung - B: Zuschlagskriterien - C: Eignungskriterien Folgende Unterlagen verbleiben beim Bieter und werden Vertragsbestandteil: - Besondere Vertragsbedingungen zum Mindeststundenentgelt und zur Tariftreue - Besondere Vertragsbedingungen zur Verhinderung von Benachteiligungen - Besondere Vertragsbedingungen über Kontrollen und Sanktionen - Besondere Vertragsbedingungen über Umweltschutzanforderungen - Anlage zu den BVB über Umweltschutzanforderungen - Zusätzliche Vertragsbedingungen - Leistungsbeschreibung - Wirt 124.1 - Einhaltung restriktiver Maßnahmen - D.1: Vertragsbedingungen - D.2: Standards Reinigung - Anlage Pflegehinweise Folgende Unterlagen sind - soweit erforderlich - ausgefüllt dem Angebot beizufügen: - Erklärungen zu Ausschlussgründen und Angaben zum Unternehmen - EU oder Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) - Angebotsschreiben mit 12 Losen - Besondere Vertragsbedingungen zur Frauenförderverordnung (FFV) - Unteraufträge, Eignungsleihe, wenn gegeben - Erklärung der Bieter-/Bewerbergemeinschaft, wenn gegeben - Preisblätter / Leistungsverzeichnisse je Los - Eigenerklärung zur Eignung (Wirt 124 LD) inkl. geeigneter Referenzen die beispielhaft mit der vorliegenden Leistung hinsichtlich der Komplexität vergleichbar sind inkl. ggf. Angaben

PQ / ULV, Handelsregister u. a., Angaben zu Umsätzen der letzten drei abgeschlossene Geschäftsjahre, Mitarbeiterzahl im Unternehmen 2022-2024 - Anlage C.1 - Eigenerklärung zu Ausschlussgründen + ggf. Selbstreinigungsunterlagen - Zertifikate (ISO 9001 und ISO 14001) gem. Eignungskriterien (Teil C) - Angabe über Anzahl der Fachkräfte gem. Eignungskriterien (Teil C) - Qualifikationsnachweise der Objektverantwortlichen - Angabe zu Ausstattungen und Geräten gem. Eignungskriterien (Teil C) - Eintragung in ein Berufs- oder Handelsregister gem. Eignungskriterien (Teil C) - Nachweis Betriebshaftpflichtversicherung gem. Eignungskriterien (Teil C) - A.1 Ausführungsbestimmungen Umweltanforderungen - A.2 Ausführungsbestimmungen Mindeststundenentgelt Folgende Unterlagen sind auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle einzureichen: - Verpflichtungserklärung anderer Unternehmer - Angaben zum Abruf des Auszuges aus dem Wettbewerbsregister und aus der Finanzsanktionsliste - alle geforderten Unterlagen / Nachweise, die im Wirt-124 LD aufgeführt sind, wenn das Angebot bzw. das bietende Unternehmen in die engere Wahl kommt - Zuschlagskalkulation Stundenverrechnungssatz - Nachweis Aufstockung der Betriebshaftpflichtversicherung bei Unterdeckung(Teil C) - positive Bankerklärung gem. Eignungskriterien (Teil C) - Nachweis Mindestumsatz gem. Eignungskriterien durch Wirtschaftsprüfer o.ä. (Teil C)

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby
Hlavní klasifikace (cpv): 90911200 Stavební úklid

2.1.2. Místo plnění

Obec: Berlin
PSČ: 10315
Nižší územní jednotka země (NUTS): Berlin (DE300)
Země: Německo

2.1.4. Obecné informace

Další informace: Die Einreichung von Angeboten ist für ein, mehrere oder alle Lose möglich. Es handelt sich nicht um ein beschleunigtes Verfahren. Objektbesichtigungen sind nach Einschätzung der auftraggebenden Stelle elementar für eine valide Preisgestaltung. Kalkulationsfehler, die aufgrund nicht durchgeführter Objektbesichtigungen entstehen, gehen zu Lasten der auftragnehmenden Stelle. Objektbesichtigungstermine können an den Standorten, nach erfolgter Anfrage über die Bieterkommunikation der E-Vergabeplattform, vereinbart werden. Bitte nennen Sie uns hierzu Wunschtermine, nach denen wir uns, falls möglich, richten können. Der Bewerber hat anzugeben inwieweit sein Unternehmen einen Bezug zu Russland hat. Dafür ist die“ Eigenerklärung Bezug Russland“ (Formular 124.1) zu beachten und als Teil des Teilnahmeantrages abzugeben. Diese Erklärung ist auch für Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Eignungsverleiher gem. den Bedingungen der Erklärung abzugeben. Angebote können ausschließlich von registrierten Bewerbern über die Vergabeplattform in Textform eingereicht werden. Bei elektronischer Angebotsübermittlung in Textform ist der Bieter, der die Erklärung abgibt, zu benennen. Die Kommunikation (Fragen, Auskünfte) erfolgt ausschließlich über die Vergabeplattform. Dabei ist das Tool Frage stellen bzw. Fragen/Antworten zu verwenden. Beschreibungen zur Vorgehensweise der elektronischen Angebotseinreichung sind abrufbar unter: https://www.berlin.de /vergabeplattform/ueber-die-vergabeplattform/abgeben-von-angeboten/ Es gelten besondere Vertragsbedingungen gemäß BerlAVG. Hinweis: Für den Fall, dass die auftragnehmende Stelle vor vollständiger Leistungserbringung wegen Kündigung aus wichtigem Grund, einvernehmlicher Vertragsaufhebung oder Insolvenz ausfällt, ist die auftraggebende Stelle entsprechend § 132 Abs. 2 Nr. 4 a) GWB berechtigt, die verbleibende Leistung den übrigen

geeigneten Bietern in der Reihenfolge des Ergebnisses der Bewertung der Angebote je Los in diesem Vergabeverfahren, beginnend mit dem dann Zweitplatzierten, anzutragen.
Právní základ:
Směrnice 2014/24/EU
vgv -

2.1.5. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:
Maximální počet částí, při kterém může podat nabídku jeden uchazeč: 2
Smluvní podmínky:
Maximální počet částí, při kterém mohou být zakázky zadány jednomu uchazeči: 1

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Oznámení
Porušení povinností stanovených v rámci čistě vnitrostátních důvodů pro vyloučení: Es gelten zusätzlich die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren nicht: I. gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder II. gem. § 98c Aufenthaltsgesetz oder III. gem. § 19 Mindestlohngesetz oder IV. gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 und 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz V. gem. § 22 des Lieferkettensorgfaltspflichtengesetzes mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von 2.500 € oder mehr bzw. mit einer Geldbuße nach Maßgabe von § 22 Abs. 2 LkSG belegt worden bin/sind.

5. Část

5.1. Část: LOT-0001

Název: BDG
Popis: Unterhaltsreinigung der Bürodienstgebäude des Bezirksamtes Lichtenberg von Berlin: Alfred-Kowalke-Str. 24, 10315 Berlin Möllendorffstr. 6, 10367 Berlin Oberseestr. 98, 13053 Berlin Wartenberger Str. 24, 13053 Berlin Ruschestr. 104, 10367
Interní identifikátor: 1

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby
Hlavní klasifikace (cpv): 90911200 Stavební úklid

5.1.2. Místo plnění

Obec: Berlin
PSČ: 10315
Nižší územní jednotka země (NUTS): Berlin (DE300)
Země: Německo

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Doba trvání: 48 Měsíce

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:
Účast není vyhrazena.
Musí být uvedena jména a příslušná odborná kvalifikace pracovníků pověřených realizací zakázky: Nevyžaduje se

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU
Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ne
Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ne

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení
Kritérium: Zápis do obchodního rejstříku
Popis výběrového kritéria: Nachweis der Eintragung ins Handelsregister oder in ein vergleichbares Register des Sitzstaates (ausländische Unternehmen). Der Unternehmensgegenstand bezieht sich hierbei zwingend auf Gebäudereinigungen oder infrastrukturelle Dienstleistungen. Es muss nachweislich hervorgehen, dass das Unternehmen gewerbliche Reinigungsdienstleistungen erbringt. Der Nachweis erfolgt mit der Einreichung einer Kopie des Registereintrages.

Kritérium: Průměrný roční obrat
Popis výběrového kritéria: Die bietenden Unternehmen haben per formloser Eigenerklärung zuzusichern, dass hinsicht-lich der vorliegend geforderten Leistungen (Gebäudereinigung / Unterhaltsreinigung) ein einschlägiger Gesamtumsatz von mind. des 2-fachen des geschätzten Jahresauftragswertes des kleineren Loses 1 pro Jahr erreicht wird (Durchschnitt der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre). Nachzuweisender Mindestumsatz je Jahr: 1.250.000,00€ (geschätzter Auftragswert Los 1 pro Jahr x Faktor 2 x 4 Jahre Vertragslaufzeit) Die Forderung eines Mindestumsatzes ist vorliegend verhältnismäßig, da auf Grund der Größe des vorliegenden Auftrages Rückschlüsse auf die Leistungsfähigkeit (Personalvorhaltung, Vorfinanzierung etc.) zwingend nötig sind. Auf besonderes Verlangen ist die Bestätigung eines Wirtschaftsprüfers vorzulegen.

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky
Popis výběrového kritéria: Positive Bankerklärung: Es muss der Nachweis über das Vorhandensein einer aktuellen positiven Bankerklärung über die erforderliche wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit (geordnete Finanzielle Verhältnisse) auf besonderes Verlangen erbracht werden. Es dürfen keine wesentlichen Zahlungsschwierigkeiten oder Kreditkündigungen bestehen. Alternativ sind ebenfalls auch Bonitätsauskünfte anderer geeigneter Stellen (z.B. Creditreform oder vgl.) zulässig.

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky
Popis výběrového kritéria: Grundsätzlich ist das Vorhandensein einer aktuell gültigen Betriebshaftpflichtversicherung, durch Vorlage einer gültigen Police, mit branchenüblichen Deckungssummen für Sach- und Personenschäden nachzuweisen. Auf besonderes Verlangen kann die Vergabestelle fordern, dass bei bestehender Unterdeckung zum geforderten Versicherungsumfang im Leistungszeitraum, eine Zusicherung des Versicherungsgebers auf die Möglichkeit der Anpassung der Police gegeben ist. Im Falle des Zuschlags gilt, dass sich auftragnehmende Unternehmen verpflichtet sich eine Haftpflichtversicherung abzuschließen, die mindestens Deckungssummen in Höhe von Sachschäden 1.000.000,00 € Personenschäden 5.000.000,00 € Vermögensschäden 1.000.000,00 € Umweltschäden 1.000.000,00 € je Versicherungsfall aufweist. Der Abschluss bzw. das Vorliegen einer entsprechenden Versicherung ist spätestens vier Wochen nach Vertragsschluss nachzuweisen.

Kritérium: Reference na určité služby
Popis výběrového kritéria: Einreichung von mindestens drei inhaltlich vergleichbaren Referenzen. Hier Unterhaltreini-gung von mehreren Objekten bzw. Objektgruppen: - Öffentlicher Gebäude - Bildungsreinrichtungen - Sonstige Gebäude mit vergleichbarer Nutzer- und Nutzungsfrequenz sowie mit ver-gleichbaren Flächenleistungen Mindestens eine Referenz umfasst hierbei eine jährliche Reinigungsleistung in € netto von mind. 60 % des jährlichen Leistungsumfangs des größeren Loses 2. Nachzuweisende Auftragsgröße des Loses netto pro Jahr: 125.000,00€ Die Referenzen betreffen laufende oder abgeschlossene Vertragsverhältnisse aus den letzten drei Jahren. Begonnene bzw. laufende Vertragsverhältnisse müssen mindestens 12 Monate aktiv sein. Als Referenz werden Leistungen berücksichtigt, die innerhalb der letzten drei Jahre vor dem Tag der Absendung der Auftragsbekanntmachung an das Amtsblatt der EU (TED) erbracht wurden – Stichtagsregelung. Maßgeblich ist ferner der Zeitraum, in dem die Leis-tungen tatsächlich erbracht wurden, auf den Zeitpunkt des Vertragsschlusses kommt es nicht an. Für die Referenz sind max. 3 Seiten einzureichen mit folgendem Inhalt: - Referenzgebende Stelle; - Angabe von Art und Umfang der ausgeführten Arbeiten; - Angaben Vertragsdauer; Auftragsvolumen; - Angaben über Einhaltung der Termin- und Budgetvorgaben, - Ansprechpartner/innen mit Telefonnummer und Mailadresse. Als Nachweis der Referenzen ist das beigefügte Formblatt (Wirt 124 LD) zzgl. max. 2 weiterer Seiten zu benutzen. Bei Bewerbungen von Bietergemeinschaften, Arbeitsgemeinschaften und anderen gemeinschaftlich bietenden Unternehmen ist für den jeweilig erbrachten Leistungs-teil ein separates Formular auszufüllen. Die ausschreibende Stelle behält sich vor, die Referenz gebende Stelle ggf. zu kontaktieren. Die Erreichbarkeit des/der genannten Ansprechpartners /in ist durch das bietende Unter-nehmen sicherzustellen. Es finden im Prüfungsprozess keine investigativen Recherchen zur Validierung der Angaben statt. Etwaige datenschutzrechtliche Vorprüfungen in Bezug zur Referenz gebenden Stelle obliegen dem bietenden Unternehmen. Sollte sich die Referenz gebende Stelle nicht innerhalb einer angemessenen Zeit zurückmelden, kann der Eignungs-nachweis als nicht erbracht gewertet werden. Die Eignungsprüfung wäre im Ergebnis der Er-messensausübung unter Umständen negativ zu bescheiden. Den Bietern steht es jedoch frei (fakultativ), vom Referenzgeber bestätigte Referenzen nachzuweisen.

Kritérium: Technici nebo technické orgány pro provádění práce
Popis výběrového kritéria: Im Einklang mit § 46 Abs. 3 Nr. 2 VgV, hat das bietende Unternehmen per Eigenerklärung die voraussichtliche Anzahl der Fachkräfte, die im Zusammenhang mit der Leistungserbringung eingesetzt werden sollen, anzugeben - Organisationsdarstellung. Die Personalstruktur muss geeignet sein, die ausgeschriebenen Reinigungsleistungen auch bei einer gleichzeitigen Durchführung von bis zu zwei Losen vergleichbarer Größe und Komplexität ordnungsgemäß zu erbringen. Dies betrifft ebenfalls diejenigen, die mit der Qualitätskontrolle beauftragt sind. Für die Objektleitung(en) und die Stellvertretung(en), als Schlüsselpersonal für die fachgerechte Erbringung der Leistung, ist folgende Qualifikation gefordert: - Gebäudereinigermeister*in - Gleichwertige Qualifikation und Erfahrung Für die vorgesehene Objektleitung / Vertretung sind auf besonderes Verlangen aussagekräftige Lebensläufe und Ausbildungsnachweise einzureichen. Die Anzahl der Fachkräfte zur Erbringung einer fachgerechten Leistung sind anzugeben. Weiterhin ist eine Eigenerklärung zur technischen Leistungsfähigkeit / Vertretungsfähigkeit abzugeben. Zusätzlich ist eine gesonderte Eigenerklärung in Anlage C zu bestätigen.

Kritérium: Nástroje, zařízení nebo technické vybavení

Popis výběrového kritéria: Im Einklang mit § 46 Abs. 3 Nr. 9 VgV muss der Bieter über eine technische Ausstattung verfügen, die geeignet ist, die ausgeschriebenen Reinigungsleistungen fachgerecht, kontinuierlich und auch bei einer gleichzeitigen Durchführung mehrerer Lose ordnungsgemäß zu erbringen. Hierzu gehören insbesondere: • geeignete Reinigungsmaschinen und -geräte für die Unterhaltsreinigung von Schulgebäuden (z. B. Bodenreinigungsmaschinen, Nass- und Trockensauger), • Hand- und Kleingeräte für die tägliche Reinigung, • sowie eine organisatorisch abgesicherte Verfügbarkeit der Geräte auch bei Ausfall oder Wartung. Die technische Ausstattung muss so ausgelegt sein, dass sie eine gleichzeitige Leistungserbringung in mehreren Objektgruppen bzw. Losen ohne Qualitätseinbußen ermöglicht. Der Nachweis erfolgt durch: • eine Eigenerklärung des Bieters zur vorhandenen technischen Ausstattung und deren Verfügbarkeit sowie • eine kurze Beschreibung, wie die technische Einsatzfähigkeit bei parallelen Einsätzen sichergestellt wird (z. B. Reservegeräte, zentrale Gerätehaltung, Wartungskonzepte). Die konkrete Art und der konkrete Einsatz der Geräte werden im Rahmen der Vertragsdurchführung festgelegt und überwacht. Die vorliegende Anforderung dient ausschließlich der Prüfung der grundsätzlichen technischen Leistungsfähigkeit des Bieters.

Kritérium: Certifikáty od nezávislých subjektů o standardech pro zajištění kvality
Popis výběrového kritéria: Im Einklang mit § 47 Abs. 1 und 2 VgV hat das bietende Unternehmen Nachweise der Qualitätssicherung und des Umweltmanagements vorzulegen. Hierbei können Zertifizierungen nach ISO 9001 bzw. ISO 14001 oder jeweils gleichwertig dienen. Bei Nachweis der Anforderungen durch gleichwertige Zertifikate oder Unterlagen hat der Bieter die Gleichwertigkeit schriftlich darzulegen.

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:
Typ: Cena
Jméno/název: 100% Preis

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina
Lhůta pro vyžádání dalších informací: 13/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas
Adresa zadávací dokumentace: https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/2/tenderId/207911
Komunikační kanál ad hoc:
Jméno/název: https://www.meinauftrag.rib.de
URL: https://www.meinauftrag.rib.de

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:
Elektronické podání: Požadována
Adresa pro podání: https://www.meinauftrag.rib.de
Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina
Elektronický katalog: Nepovolena
Varianty: Nepovolena
Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena
Lhůta pro doručení nabídek: 26/10/2026 10:00:00 (UTC+01:00) středoevropský čas, západoevropský letní čas
Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 60 Dny
Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:

Podle uvážení kupujícího mohou být všechny chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.
Další informace: Unterlagen werden gem. § 56 VgV nachgefordert, hiervon ausgeschlossen sind leistungsbezogene Unterlagen die die Wirtschaftlichkeit der Angebote betreffen sowie Selbstreinigungsunterlagen bei vorliegenden Ausschlussgründen gem. Anlage C.1.

Informace o veřejném otvírání nabídek:

Datum otevření: 26/10/2026 10:00:00 (UTC+01:00) středoevropský čas, západoevropský letní čas

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne
Podmínky týkající se plnění zakázky: Siehe Vergabeunterlagen. Eine elektronische Rechnungsstellung ist zulässig.
Elektronická fakturace: Povolena
Bude použito elektronické objednávání: ano
Bude použita elektronická platba: ano
Právní forma, kterou musí mít skupina uchazečů, které byla zadána zakázka: Eine Bietergemeinschaft hat mit ihrem Angebot eine Erklärung aller Mitglieder in Textform abzugeben (Wirt 238), in der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt ist, in der alle Mitglieder aufgeführt sind und der für die Durchführung des Vertrags bevollmächtigte Vertreter bezeichnet ist, dass der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt, dass alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften.

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Vergabekammer des Landes Berlin
Informace o lhůtách pro přezkum: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.
Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum: Land Berlin vertreten durch Bezirksamt Lichtenberg von Berlin
Organizace přijímající žádosti o účast: Land Berlin vertreten durch Bezirksamt Lichtenberg von Berlin
Organizace zpracovávající nabídky: Land Berlin vertreten durch Bezirksamt Lichtenberg von Berlin

5.1. Část: LOT-0002

Název: Bürgerämter

Popis: Unterhaltsreinigung der Bürodienstgebäude des Bezirksamtes Lichtenberg von Berlin: Egon-Erwin-Kisch-Str. 106, 13059 Berlin Große-Leege-Str. 103 Haus A+B, 13055 Berlin Normannenstr. 1-2, 10367 Berlin Otto-Schmirgal-Str. 1-7, 10319 Berlin
Interní identifikátor: 2

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby
Hlavní klasifikace (cpv): 90911200 Stavební úklid

5.1.2. Místo plnění

Obec: Berlin
PSČ: 10315
Nižší územní jednotka země (NUTS): Berlin (DE300)
Země: Německo

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Doba trvání: 48 Měsíce

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:
Účast není vyhrazena.
Musí být uvedena jména a příslušná odborná kvalifikace pracovníků pověřených realizací zakázky: Nevyžaduje se
Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU
Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ne
Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ne

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení
Kritérium: Zápis do obchodního rejstříku
Popis výběrového kritéria: Nachweis der Eintragung ins Handelsregister oder in ein vergleichbares Register des Sitzstaates (ausländische Unternehmen). Der Unternehmensgegenstand bezieht sich hierbei zwingend auf Gebäudereinigungen oder infrastrukturelle Dienstleistungen. Es muss nachweislich hervorgehen, dass das Unternehmen gewerbliche Reinigungsdienstleistungen erbringt. Der Nachweis erfolgt mit der Einreichung einer Kopie des Registereintrages.

Kritérium: Průměrný roční obrat
Popis výběrového kritéria: Die bietenden Unternehmen haben per formloser Eigenerklärung zuzusichern, dass hinsicht-lich der vorliegend geforderten Leistungen (Gebäudereinigung / Unterhaltsreinigung) ein einschlägiger Gesamtumsatz von mind. des 2-fachen des geschätzten Jahresauftragswertes des kleineren Loses 1 pro Jahr erreicht wird (Durchschnitt der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre). Nachzuweisender Mindestumsatz je Jahr: 1.250.000,00€ (geschätzter Auftragswert Los 1 pro Jahr x Faktor 2 x 4 Jahre Vertragslaufzeit) Die Forderung eines Mindestumsatzes ist vorliegend verhältnismäßig, da auf Grund der Größe des vorliegenden Auftrages Rückschlüsse auf die Leistungsfähigkeit (Personalvorhaltung, Vorfinanzierung etc.) zwingend nötig sind. Auf besonderes Verlangen ist die Bestätigung eines Wirtschaftsprüfers vorzulegen.

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky
Popis výběrového kritéria: Positive Bankerklärung: Es muss der Nachweis über das Vorhandensein einer aktuellen positiven Bankerklärung über die erforderliche wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit (geordnete Finanzielle Verhältnisse) auf besonderes Verlangen erbracht werden. Es dürfen keine wesentlichen Zahlungsschwierigkeiten oder Kreditkündigungen bestehen. Alternativ sind ebenfalls auch Bonitätsauskünfte anderer geeigneter Stellen (z.B. Creditreform oder vgl.) zulässig.

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky
Popis výběrového kritéria: Grundsätzlich ist das Vorhandensein einer aktuell gültigen Betriebshaftpflichtversicherung, durch Vorlage einer gültigen Police, mit branchenüblichen Deckungssummen für Sach- und Personenschäden nachzuweisen. Auf besonderes Verlangen kann die Vergabestelle fordern, dass bei bestehender Unterdeckung zum geforderten Versicherungsumfang im Leistungszeitraum, eine Zusicherung des Versicherungsgebers auf die Möglichkeit der Anpassung der Police gegeben ist. Im Falle des Zuschlags gilt, dass sich auftragnehmende Unternehmen verpflichtet sich eine Haftpflichtversicherung abzuschließen, die mindestens Deckungssummen in Höhe von Sachschäden 1.000.000,00 € Personenschäden 5.000.000,00 € Vermögensschäden 1.000.000,00 € Umweltschäden 1.000.000,00 € je Versicherungsfall aufweist. Der Abschluss bzw. das Vorliegen einer entsprechenden Versicherung ist spätestens vier Wochen nach Vertragsschluss nachzuweisen.

Kritérium: Reference na určité služby
Popis výběrového kritéria: Einreichung von mindestens drei inhaltlich vergleichbaren Referenzen. Hier Unterhaltreini-gung von mehreren Objekten bzw. Objektgruppen: - Öffentlicher Gebäude - Bildungsreinrichtungen - Sonstige Gebäude mit vergleichbarer Nutzer- und Nutzungsfrequenz sowie mit ver-gleichbaren Flächenleistungen Mindestens eine Referenz umfasst hierbei eine jährliche Reinigungsleistung in € netto von mind. 60 % des jährlichen Leistungsumfangs des größeren Loses 2. Nachzuweisende Auftragsgröße des Loses netto pro Jahr: 125.000,00€ Die Referenzen betreffen laufende oder abgeschlossene Vertragsverhältnisse aus den letzten drei Jahren. Begonnene bzw. laufende Vertragsverhältnisse müssen mindestens 12 Monate aktiv sein. Als Referenz werden Leistungen berücksichtigt, die innerhalb der letzten drei Jahre vor dem Tag der Absendung der Auftragsbekanntmachung an das Amtsblatt der EU (TED) erbracht wurden – Stichtagsregelung. Maßgeblich ist ferner der Zeitraum, in dem die Leis-tungen tatsächlich erbracht wurden, auf den Zeitpunkt des Vertragsschlusses kommt es nicht an. Für die Referenz sind max. 3 Seiten einzureichen mit folgendem Inhalt: - Referenzgebende Stelle; - Angabe von Art und Umfang der ausgeführten Arbeiten; - Angaben Vertragsdauer; Auftragsvolumen; - Angaben über Einhaltung der Termin- und Budgetvorgaben, - Ansprechpartner/innen mit Telefonnummer und Mailadresse. Als Nachweis der Referenzen ist das beigefügte Formblatt (Wirt 124 LD) zzgl. max. 2 weiterer Seiten zu benutzen. Bei Bewerbungen von Bietergemeinschaften, Arbeitsgemeinschaften und anderen gemeinschaftlich bietenden Unternehmen ist für den jeweilig erbrachten Leistungs-teil ein separates Formular auszufüllen. Die ausschreibende Stelle behält sich vor, die Referenz gebende Stelle ggf. zu kontaktieren. Die Erreichbarkeit des/der genannten Ansprechpartners /in ist durch das bietende Unter-nehmen sicherzustellen. Es finden im Prüfungsprozess keine investigativen Recherchen zur Validierung der Angaben statt. Etwaige datenschutzrechtliche Vorprüfungen in Bezug zur Referenz gebenden Stelle obliegen dem bietenden Unternehmen. Sollte sich die Referenz gebende Stelle nicht innerhalb einer angemessenen Zeit zurückmelden, kann der Eignungs-nachweis als nicht erbracht gewertet werden. Die

Eignungsprüfung wäre im Ergebnis der Er-messensausübung unter Umständen negativ zu bescheiden. Den Bietern steht es jedoch frei (fakultativ), vom Referenzgeber bestätigte Referenzen nachzuweisen.

Kritérium: Technici nebo technické orgány pro provádění práce
Popis výběrového kritéria: Im Einklang mit § 46 Abs. 3 Nr. 2 VgV, hat das bietende Unternehmen per Eigenerklärung die voraussichtliche Anzahl der Fachkräfte, die im Zusammenhang mit der Leistungserbringung eingesetzt werden sollen, anzugeben - Organisationsdarstellung. Die Personalstruktur muss geeignet sein, die ausgeschriebenen Reinigungsleistungen auch bei einer gleichzeitigen Durchführung von bis zu zwei Losen vergleichbarer Größe und Komplexität ordnungsgemäß zu erbringen. Dies betrifft ebenfalls diejenigen, die mit der Qualitätskontrolle beauftragt sind. Für die Objektleitung(en) und die Stellvertretung(en), als Schlüsselpersonal für die fachgerechte Erbringung der Leistung, ist folgende Qualifikation gefordert: - Gebäudereinigermeister*in - Gleichwertige Qualifikation und Erfahrung Für die vorgesehene Objektleitung / Vertretung sind auf besonderes Verlangen aussagekräftige Lebensläufe und Ausbildungsnachweise einzureichen. Die Anzahl der Fachkräfte zur Erbringung einer fachgerechten Leistung sind anzugeben. Weiterhin ist eine Eigenerklärung zur technischen Leistungsfähigkeit / Vertretungsfähigkeit abzugeben. Zusätzlich ist eine gesonderte Eigenerklärung in Anlage C zu bestätigen.

Kritérium: Nástroje, zařízení nebo technické vybavení
Popis výběrového kritéria: Im Einklang mit § 46 Abs. 3 Nr. 9 VgV muss der Bieter über eine technische Ausstattung verfügen, die geeignet ist, die ausgeschriebenen Reinigungsleistungen fachgerecht, kontinuierlich und auch bei einer gleichzeitigen Durchführung mehrerer Lose ordnungsgemäß zu erbringen. Hierzu gehören insbesondere: • geeignete Reinigungsmaschinen und -geräte für die Unterhaltsreinigung von Schulgebäuden (z. B. Bodenreinigungsmaschinen, Nass- und Trockensauger), • Hand- und Kleingeräte für die tägliche Reinigung, • sowie eine organisatorisch abgesicherte Verfügbarkeit der Geräte auch bei Ausfall oder Wartung. Die technische Ausstattung muss so ausgelegt sein, dass sie eine gleichzeitige Leistungserbringung in mehreren Objektgruppen bzw. Losen ohne Qualitätseinbußen ermöglicht. Der Nachweis erfolgt durch: • eine Eigenerklärung des Bieters zur vorhandenen technischen Ausstattung und deren Verfügbarkeit sowie • eine kurze Beschreibung, wie die technische Einsatzfähigkeit bei parallelen Einsätzen sichergestellt wird (z. B. Reservegeräte, zentrale Gerätehaltung, Wartungskonzepte). Die konkrete Art und der konkrete Einsatz der Geräte werden im Rahmen der Vertragsdurchführung festgelegt und überwacht. Die vorliegende Anforderung dient ausschließlich der Prüfung der grundsätzlichen technischen Leistungsfähigkeit des Bieters.

Kritérium: Certifikáty od nezávislých subjektů o standardech pro zajištění kvality
Popis výběrového kritéria: Im Einklang mit § 47 Abs. 1 und 2 VgV hat das bietende Unternehmen Nachweise der Qualitätssicherung und des Umweltmanagements vorzulegen. Hierbei können Zertifizierungen nach ISO 9001 bzw. ISO 14001 oder jeweils gleichwertig dienen. Bei Nachweis der Anforderungen durch gleichwertige Zertifikate oder Unterlagen hat der Bieter die Gleichwertigkeit schriftlich darzulegen.

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Cena
Jméno/název: 100% Preis

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina
Lhůta pro vyžádání dalších informací: 13/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas
Adresa zadávací dokumentace: https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/2/tenderId/207911
Komunikační kanál ad hoc:
Jméno/název: https://www.meinauftrag.rib.de
URL: https://www.meinauftrag.rib.de

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:
Elektronické podání: Požadována
Adresa pro podání: https://www.meinauftrag.rib.de
Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina
Elektronický katalog: Nepovolena
Varianty: Nepovolena
Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena
Lhůta pro doručení nabídek: 26/10/2026 10:00:00 (UTC+01:00) středoevropský čas, západoevropský letní čas
Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 60 Dny
Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:
Podle uvážení kupujícího mohou být všechny chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.
Další informace: Unterlagen werden gem. § 56 VgV nachgefordert, hiervon ausgeschlossen sind leistungsbezogene Unterlagen die die Wirtschaftlichkeit der Angebote betreffen sowie Selbstreinigungsunterlagen bei vorliegenden Ausschlussgründen gem. Anlage C.1.
Informace o veřejném otvírání nabídek:
Datum otevření: 26/10/2026 10:00:00 (UTC+01:00) středoevropský čas, západoevropský letní čas
Smluvní podmínky:
Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne
Podmínky týkající se plnění zakázky: Siehe Vergabeunterlagen. Eine elektronische Rechnungsstellung ist zulässig.
Elektronická fakturace: Povolena
Bude použito elektronické objednávání: ano
Bude použita elektronická platba: ano
Právní forma, kterou musí mít skupina uchazečů, které byla zadána zakázka: Eine Bietergemeinschaft hat mit ihrem Angebot eine Erklärung aller Mitglieder in Textform abzugeben (Wirt 238), in der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt ist, in der alle Mitglieder aufgeführt sind und der für die Durchführung des Vertrags bevollmächtigte Vertreter bezeichnet ist, dass der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt, dass alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften.

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:
Žádná rámcová dohoda
Informace o dynamickém nákupním systému:
Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Vergabekammer des Landes Berlin
Informace o lhůtách pro přezkum: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.
Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum: Land Berlin vertreten durch Bezirksamt Lichtenberg von Berlin
Organizace přijímající žádosti o účast: Land Berlin vertreten durch Bezirksamt Lichtenberg von Berlin
Organizace zpracovávající nabídky: Land Berlin vertreten durch Bezirksamt Lichtenberg von Berlin

8. Organizace

8.1. ORG-0001

Oficiální název: Land Berlin vertreten durch Bezirksamt Lichtenberg von Berlin
Registrační číslo: 11-1410000V03-11
Odbor: Zentrale Vergabestelle
Poštovní adresa: Alt-Friedrichsfelde 60
Obec: Berlin
PSČ: 10315
Nižší územní jednotka země (NUTS): Berlin (DE300)
Země: Německo
Kontaktní místo: Zentrale Vergabestelle
E-mail: post.evergabe@lichtenberg.berlin.de
Telefon: +49 30 90296-7902
Fax: +49 30 90296-7919
Úlohy této organizace:
Kupující
Organizace přijímající žádosti o účast
Organizace zpracovávající nabídky
Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum

8.1. ORG-0003

Oficiální název: Vergabekammer des Landes Berlin
Registrační číslo: 11-1300000V00-74
Poštovní adresa: Martin-Luther-Str. 105
Obec: Berlin
PSČ: 10825
Nižší územní jednotka země (NUTS): Berlin (DE300)
Země: Německo

Kontaktní místo: Vergabekammer des Landes Berlin
E-mail: vergabekammer@senweb.berlin.de
Telefon: +49 30 90138316
Fax: +49 30 90137613
Internetová adresa: https://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer
Úlohy této organizace:
Organizace příslušná pro přezkum

8.1. ORG-0004
Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83
Obec: Bonn
PSČ: 53119
Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Země: Německo
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
Úlohy této organizace:
TED eSender

10. Změna

Znění předchozího oznámení, které má být změněno: 10fbee60-a93d-4b3d-b53c-85d0a7e4189f-01
Hlavní důvod změny: Informace aktualizovány
Popis: Die Angebotsfrist wurde auf den 26.10.2026 um 10:00 Uhr verlängert.

10.1. Změna
Identifikátor sekce: LOT-0001
Popis změn: Änderung Angebotsfrist

10.1. Změna
Identifikátor sekce: LOT-0002
Popis změn: Änderung Angebotsfrist

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: fa0c11aa-362b-4a60-8dd8-27109a86a7ff - 01
Druh formuláře: Zadávání
Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim
Podtyp oznámení: 16
Datum odeslání oznámení: 16/10/2026 10:08:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas
Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina
Číslo zveřejnění oznámení: 719478-2026
Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 202/2026
Datum zveřejnění: 19/10/2026